

- Mettre palan sur garant, mettere un altro paranco
 Mettre bas les feux, spegnere i fuochi
 Meule, *sf.* pietra mola
 Mi-bâton (à) *adv.* a mezz'asta
 Mi-chenal (à) a metà canale
 Mi-marée (à) a mezza marea
 Microphone, *sm.* microfono
 Mille, *sm.* miglio
 Minahonet, *sm.* paletta *f.* da fasciare; paranchino di stiva
 Mine, *sf.* mina; ginnoto *sm.*
 Mineures (lieues), leghe minori (quelle fatte ad est e ad ovest di un picc. centro)
 Minot, *sm.* gru *f.* del trinchetto; gruotta, *sf.*
 Mirage, *sm.* miraggio; fata *f.* morgana
 Mire, *sf.* mira
 Misaine, *sf.* mezzana (vela)
 Misaine (mât de), albero di trinchetto
 Mise *f.* à l'eau, *syn.* de lancement
 Miséricorde (ancre de), *syn.* de ancre maîtresse
 Mistique, *sm.* *syn.* de chasse-marée
 Mistral, *sm.* ou mistraon, *sm.* maestrale
 Mitraille, *sf.* mitraglia
 Mitrailler, *vt.* et *vi.* mitragliare
 Mitrailleur, *sm.* mitragliere
 Mitrailleur, *sf.* mitragliatrice
 Mixte, *adj.* (navire) nave mista (a vela e a vapore)
 Moine, *sm.* fuoco di bengala per segnali
 Môle, *sm.* molo
 Molle-mer, *syn.* de mer étale, momento in cui l'alta marea non sale e non discende
 Mollir, *vi.* bonacciare; far bonaccia; lasciare
 Mollir *vt.* la barre, mettere la barra sotto vento
 Mondrain, *sm.* monticello prossimo ad una costa
 Montage, *sm.* montaggio
 Montant, *sm.* scalmo
 Montant de garde-corps *syn.* de batayolle
 Montant de tente, asta *f.* di tenda
 Montants *mpl.* de cloche, reggi campana
 Monter, *vt.* montare
 Monte-escarbilles, *sm.* scarica scorie
 Monteur, *sm.* montatore
 Montre *f.* marine, orologio, *sm.*; cronometro, *sm.*
 Moque, *sm.* bigotta
 Mordre, *vi.* afferrare; mordere; far presa (detto dell'ancora sul fondo)